

KUPPERSBERG

TECHNISCHER PASS

TECHNICAL PASSPORT

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



HMW 650

MIKROWELLE

MICROWAVE OVEN

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

KUPPERSBERG

**СОДЕРЖАНИЕ**

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ.....	50
ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	51
ОЧИСТКА.....	55
ПОСУДА.....	55
УСТАНОВКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ.....	58
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	63
ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	69

Микроволновая печь

Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации перед использованием микроволновой печи, сохраните ее и используйте по мере возникновения вопросов в будущем. Выполнение всех приведенных в этой инструкции требований позволит вам обеспечить многолетний срок службы микроволновой печи.

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.



МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ

(а) Не допускается использовать эту печь с открытой дверью, так как это может привести к опасному воздействию микроволновой энергии. Не допускается также повреждать или разбирать защитные и предохранительные компоненты прибора.

(б) Не размещайте никакие предметы между передней частью печи и ее дверью и не допускается загрязнения поверхностей уплотнителей и накопления на них остатков чистящих средств.

(с) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В случае повреждения уплотнителей двери или самой двери печи печью не допускается пользоваться до тех пор, пока она не будет отремонтирована специалистом.

ВНИМАНИЕ!

Если не поддерживать прибор в надлежащем чистом состоянии, это может привести к повреждению покрытия, в результате чего может сократиться срок службы прибора и возникнуть опасные ситуации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ:	НМW 650 ВХ, НМW 650 WH, НМW 650 BL
Номинальные параметры питания:	230 В пре. тока, 50 Гц
Номинальная потребляемая мощность (микроволновый режим):	1450 Вт
Номинальная выходная мощность (микроволновый режим):	900 Вт
Номинальная потребляемая мощность (режим гриля):	1000 Вт
Объем камеры печи:	25 л
Диаметр поворотного стола:	Ø315 мм
Наружные размеры:	594x403x382 мм
Масса нетто:	17,6 кг



ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Для уменьшения опасности возгорания, поражения электрическим током, травм или чрезмерного воздействия микроволновой энергии при использовании данного прибора соблюдайте основные правила техники безопасности, в том числе следующие:

1. Прочитайте раздел **«МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ВОЗМОЖНОГО ЧРЕЗМЕРНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ»** и выполняйте все приведенные в нем требования.

2. Данный прибор могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также не имеющие достаточного опыта и знаний для работы с ним, но только в том случае если они находятся под присмотром или были обучены порядку безопасной эксплуатации прибора и знают о возможных опасностях, связанных с его неправильным использованием. Не разрешайте детям играть с прибором. Чистку и обслуживание разрешается выполнять детям старше 8 лет и только под присмотром. Дети, не достигшие 8-летнего возраста, могут находиться рядом с прибором только под постоянным присмотром взрослого.

3. Храните прибор и шнур питания в месте, недоступном для детей в возрасте менее 8 лет.

4. В случае повреждения кабелей питания должен быть заменен специалистом компании-изготовителя, ее официальным сервисным центром или другим лицом, обладающим соответствующей квалификацией. В противном случае возможно возникновение опасных ситуаций. (Указанное требование относится к присоединению типа Y).

5. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед заменой лампы подсветки обязательно отключайте прибор от сети электропитания, чтобы предотвратить возможное поражение электрическим током.

6. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Выполнение любых операций по обслуживанию или ремонту, при которых снимается кожух, обеспечивающий защиту от воздействия микроволновой энергии, любыми лицами, не являющимися специалистами, может создавать опасные ситуации.

7. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Жидкости и другие продукты не допускаются разогревать в герметичных контейнерах, так как это может привести к взрыву.

8. При разогревании продуктов в пластиковом или бумажном контейнере не оставляйте печь без присмотра, поскольку возможно воспламенение.

9. Используемая посуда должна быть пригодна для микроволновой печи.

10. Если вы заметили дым, выключите печь или извлеките вилку прибора из сетевой розетки, при этом не открывайте ее дверь и подождите, пока дым не исчезнет.

Микроволновая печь

11. При нагревании в микроволновой печи напитки могут долго нагреваться и резко закипать с разбрызгиванием содержимого, поэтому при извлечении их из печи следует проявлять особую осторожность.

12. Содержимое бутылочек для кормления и баночек с детским питанием необходимо перемешивать или встряхивать, а перед кормлением ребенка обязательно контролировать температуру — это позволит предотвратить ожоги.

13. Не допускается готовить в микроволновой печи сырые яйца в скорлупе и нагревать целые яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после окончания СВЧ-нагрева.

14. Печь необходимо регулярно чистить, тщательно удаляя из нее все остатки пищи.

15. Невыполнение требований по поддержанию печи в чистоте может привести к ухудшению состояния поверхности, что в свою очередь способно снизить срок службы прибора и стать причиной возникновения потенциально опасных ситуаций.

16. допускается использовать только термометры, которые рекомендованы для применения в печах этого типа (требование относится к печам, оснащенным специальным приспособлением для использования таких устройств контроля температуры).

17. Микроволновая печь должна работать при открытой декоративной

передней панели (для печей с декоративной передней панелью).

18. Данный прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве и аналогичного применения:

- в обеденных зонах для персонала магазинов, офисов и других предприятий;

- постояльцами гостиниц, moteлей и других жилых помещений;

- на фермах;

- в хостелах и частных гостиницах;

19. Микроволновая печь предназначена для приготовления и разогревания продуктов питания и напитков. Сушка продуктов или одежды, а также подогрев грелок, тапочек, губок, влажной ткани и подобных предметов может привести к опасности получения травм, возгоранию или пожару.

20. Металлические контейнеры, предназначенные для хранения продуктов питания и напитков, не допускается применять для приготовления пищи в микроволновой печи.

21. Для чистки прибора не допускается использовать паровую моечную установку.

22. При извлечении контейнеров из прибора соблюдайте осторожность, не допускается смещения поворотного стола. (Данное требование относится к жестко закрепленным и встроенным приборам, которые установлены на высоте 900 мм и выше над уровнем пола и оснащены съемным поворотным столом, но не относится к приборам, оснащенным дверью, которая

открывается сверху вниз и остается в нижнем горизонтальном положении).

23. Данная микроволновая печь является встраиваемым прибором.

24. Для чистки не допускается использовать паровую моечную установку.

25. Поверхность ящика для хранения может становиться горячей.

26. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время использования прибор и некоторые его доступные для прикосновения части могут становиться горячими. Соблюдайте осторожность и не прикасайтесь к нагревательным элементам. Дети, не достигшие 8-летнего возраста, могут находиться рядом с прибором только под постоянным присмотром взрослого.

27. Во время использования прибор нагревается. Соблюдайте осторожность и не прикасайтесь к нагревательным элементам внутри печи.

28. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время использования прибора некоторые его части могут становиться горячими. Не допускается к работающему прибору маленьких детей!

29. Во избежание перегрева не допускается устанавливать этот прибор за декоративной передней панелью (данное требование не применяется к приборам, комплектуемым декоративной передней панелью).

30. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если прибор работает в комбинированном режиме, то детям следует разрешать пользоваться им только под присмотром взрослых, поскольку в этом слу-

чае прибор нагревается до высокой температуры.

31. Не используйте для чистки печи абразивные чистящие средства или острые металлические скребки, поскольку они могут поцарапать поверхность и привести к образованию трещин на стекле.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ, СОХРАНИТЕ ЕЕ И ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПО МЕРЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ВОПРОСОВ В БУДУЩЕМ.

С целью снижения опасности получения травм прибор должен быть заземлен

Микроволновая печь**ОПАСНО!**

Опасность поражения электрическим током.

Прикосновение к некоторым внутренним компонентам может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода. Запрещается самостоятельно разбирать данный прибор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током.

Неадекватное заземление может привести к поражению электрическим током.

Запрещается вставлять вилку кабеля питания в сетевую розетку до тех пор, пока не будут правильно и в полной мере выполнены работы по установке и заземлению прибора.

Данный прибор должен быть заземлен. В случае возникновения короткого замыкания заземление позволяет снизить риск поражения электрическим током за счет его отвода на землю по отдельному проводнику.

Этот прибор оснащен кабелем питания с заземляющим проводником и соответствующей вилкой с заземляющим контактом. Эта вилка должна быть подсоединена к розетке, установленной и заземленной надлежащим образом.

Если вам не полностью понятны требования по заземлению или вы не

уверены, правильно ли выполнено заземление прибора, обратитесь за консультацией к квалифицированному электрику или специалисту по техническому обслуживанию.

При необходимости использования удлинительного кабеля разрешается использовать только трехжильный удлинительный кабель.

1. Прибор комплектуется коротким кабелем питания, что позволяет предотвратить опасности, связанные с его запутыванием и падением людей в результате спотыкания.

2. Если к прибору подсоединяется длинный кабель или используется удлинительный кабель:

1) Указанные расчетные электрические характеристики присоединительного комплекта или удлинительного кабеля должны соответствовать расчетным электрическим характеристикам прибора.

2) Для удлинения следует использовать трехжильные кабели с заземляющим проводником.

3) Длинный кабель должен быть уложен таким образом, чтобы он не свешивался через край столешницы или стола, т.е. не мог приводить к травмам детей или случайному падению из-за спотыкания.

ОЧИСТКА

Обязательно отсоедините вилку питания прибора от сетевой розетки.

1. Очистите камеру печи с помощью слегка влажной ткани.

2. Очистите дополнительные принадлежности обычным способом с использованием мыльной воды.

3. При загрязнении деталей двери, уплотнения и прилегающих участков печи следует осторожно очистить поверхности влажной тканью.

4. Не используйте для очистки печи абразивные чистящие средства или острые металлические скребки, поскольку они могут поцарапать поверхность и привести к образованию трещин на стекле.

5. Совет по выполнению очистки: чтобы упростить очистку стенок камеры, с которыми может соприкасаться пища в процессе готовки, поместите половину лимона в миску, добавьте 300 мл воды, включите микроволновую печь на мощность 100 % и оставьте ее работать в течение 10 минут. Вытрите печь насухо с помощью мягкой сухой ткани.

ПОСУДА

ВНИМАНИЕ!

Опасность получения травм

Выполнение любых операций по обслуживанию или ремонту, при которых снимается кожух, обеспечивающий защиту от воздействия микроволновой энергии, любыми лицами, не

являющимися специалистами, может создавать опасные ситуации.

См. указания, приведенные в разделах «Материалы, которые допускается использовать в микроволновой печи» и «Материалы, использования которых в микроволновой печи следует избегать». Некоторая неметаллическая посуда может быть небезопасна при использовании в микроволновой печи. В случае каких-либо сомнений следует провести тестирование такой посуды, руководствуясь описанной ниже процедурой.

Тестирование посуды:

1. Налейте в безопасный для микроволновой печи контейнер 1 чашку (250 мл) холодной воды и поместите его в микроволновую печь вместе с тестируемой посудой.

2. Включите печь на максимальную мощность на 1 минуту.

3. Осторожно потрогайте посуду. Если пустая посуда стала теплой, использовать ее в микроволновой печи не допускается.

4. Следите за тем, чтобы при тестировании печь работала не более 1 минуты.

МАТЕРИАЛЫ, КОТОРЫЕ ДОПУСКАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Посуда/ принадлежности	Примечания
Блюдо для под- румянивания	Соблюдайте требования инструкции компании-изготовителя. Дно блюда для подрумянивания должно находиться на расстоянии не менее 5 мм выше поворотного стола. Неправильное применение может привести к раскалыванию поворотного стола.
Столовая посуда	Следует применять только безопасную для микроволновой печи посуду. Соблюдайте требования инструкции компании-изготовителя. Не используйте посуду, имеющую трещины или сколы.
Стеклянные банки	Обязательно снимайте крышку. Пригодна только для разогрева пищи до теплого состояния. Большинство стеклянных банок не являются термостойкими и могут расколоться.
Стеклянная посуда	Используйте только термостойкую посуду, предназначенную для микроволновой печи. Убедитесь в том, что отсутствует металлическая отделка. Не используйте посуду, имеющую трещины или сколы.
Пакеты (рукава) для запекания	Соблюдайте требования инструкции компании-изготовителя. Не завязывайте металлической проволокой. Сделайте надрезы для выхода пара.
Бумажные тарелки и стаканы	Используйте для только кратковременного приготовления или разогрева пищи. Не оставляйте работающую печь без присмотра.
Бумажные полотенца	Используйте для накрывания пищи при разогреве и для впитывания жира. Не оставляйте печь без присмотра, используйте только для приготовления в течение короткого времени.
Пергаментная бумага	Накрывайте пищу для предотвращения разбрызгивания или оборачивайте пищу для приготовления на пару.

Пластик	Следует применять только безопасную для микроволновой печи посуду. Соблюдайте требования инструкции компании-изготовителя. Должны иметь маркировку «Для применения в микроволновой печи». Некоторые пластиковые контейнеры могут размягчиться, когда пища внутри станет горячей. Пакеты для варки и плотно закрытые пластиковые пакеты следует надрезать, проткнуть вилкой или сделать в них иные отверстия в соответствии с указаниями на упаковке.
Пластиковая пленка	Следует применять только безопасные для микроволновой печи изделия. Может использоваться для удержания влаги во время приготовления пищи. Пластиковая пленка не должна прикасаться к пище.
Термометры	Следует применять только безопасные для микроволновой печи изделия (термометры для приготовления мяса и других блюд).
Вощеная бумага	Может использоваться для предотвращения разбрызгивания и удержания влаги.

МАТЕРИАЛЫ, ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КОТОРЫХ В МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ

Посуда/принадлежности	Примечания
Алюминиевый лоток	Могут приводить к возникновению электрической дуги. Поместите продукты в посуду, предназначенную для микроволновой печи.
Картонные коробки с металлической ручкой	Могут приводить к возникновению электрической дуги. Поместите продукты в посуду, предназначенную для микроволновой печи.
Металлическая посуда или посуда с металлической отделкой	Металл экранирует пищу от микроволновой энергии. Металлическая отделка может приводить к возникновению электрической дуги.
Металлические завязки	Могут приводить к возникновению электрической дуги, а также возгоранию в камере печи.
Бумажные пакеты	Могут приводить к возгоранию в камере печи.
Пенопласт	При воздействии высокой температуры пенопласт может расплавиться или загрязнить находящуюся внутри жидкость.
Дерево	При использовании в микроволновой печи деревянная посуда может растрескаться или расколоться.

Микроволновая печь



УСТАНОВКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Наименования частей и принадлежностей микроволновой печи

Извлеките печь и все материалы из коробки и внутренней камеры печи. Приобретенная вами печь имеет следующую комплектацию:

Стекло́нная тарелка	1
Кольцо поворотного стола в сборе	1
Инструкция по эксплуатации	1



- A) Панель управления
- B) Вал поворотного стола
- C) Кольцо поворотного стола в сборе
- D) Стекло́нная тарелка
- E) Смотровое окно
- F) Дверь
- G) Система защитной блокировки

Стойка для гриля (не может использоваться в микроволновом режиме, должна устанавливаться на стекло́нную тарелку)

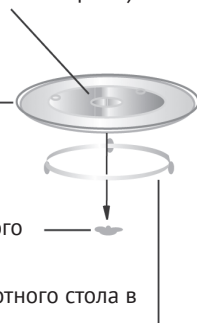
УСТАНОВКА ПОВОРОТНОГО СТОЛА

Втулка (на нижней стороне)

Стекло́нная тарелка

Вал поворотного стола

Кольцо поворотного стола в сборе



- a. Запрещается устанавливать стекло́нную тарелку в перевернутом положении. Не допускается каким-либо образом препятствовать вращению стекло́нной тарелки.
- b. Во время приготовления всегда должны использоваться стекло́нная тарелка и кольцо поворотного стола.
- c. Для приготовления все продукты и контейнеры с продуктами должны обязательно помещаться на стекло́нную тарелку.
- d. В случае появления трещин на стекло́нной тарелке или кольце поворотного стола, а также при обнаружении иных повреждений обратитесь в ближайший официальный сервисный центр.

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

1. Данный прибор предназначен только для домашнего использования.
2. Данная печь предназначена только для встраивания. Печь не предназначена для установки на столешницу или на полку внутри шкафа.
3. Соблюдайте требования инструкции по установке.
4. Данный прибор может быть установлен в настенный кухонный модуль шириной 60 см.
5. Прибор оснащен вилкой и должен быть обязательно подключен к правильно установленной и заземленной розетке.
6. Напряжение в сети питания должно соответствовать напряжению, указанному на заводской табличке.
7. Все работы по установке розетки и замене соединительного кабеля должны выполняться только квалифицированным электриком. Если после установки розетка становится недоступной, то с лицевой стороны прибора должно быть установлено разъединяющее устройство, обеспечивающее отключение всех полюсов, при этом зазор между контактами должен составлять не менее 3 мм.
8. Не допускается использовать адаптеры, удлинители с блоком розеток и удлинительные провода. Перегрузка может привести к опасности возникновения пожара.

Доступные для прикосновения поверхности во время работы печи могут нагреваться до высокой температуры.



ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

НЕОБХОДИМО ВЫПОЛНИТЬ УКАЗАННЫЕ НИЖЕ ТРЕБОВАНИЯ

Подключение к сети электропитания

Прибор оснащен вилкой и должен быть обязательно подключен к правильно установленной и заземленной розетке. Все работы по установке розетки или замене соединительного кабеля должны выполняться только квалифицированным электриком с соблюдением всех действующих норм и правил. Если после установки розетка становится недоступной, то с лицевой стороны прибора должно быть установлен выключатель-разъединитель, обеспечивающий отключение всех полюсов, при этом зазор между контактами должен составлять не менее 3 мм. Кроме того, при установке должна быть обеспечена защита от прикосновения к контактам.

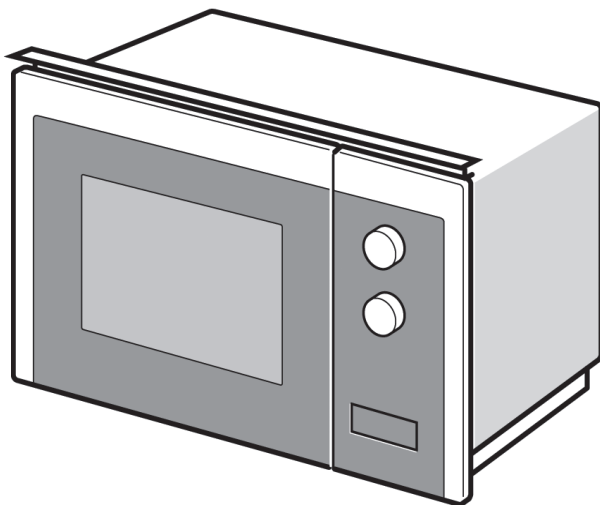
Модули для встраивания

Кухонный модуль, в который встраивается прибор, не должен иметь задней панели. Минимальная установочная высота: 850 мм

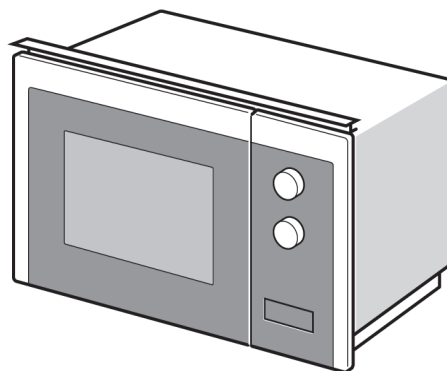
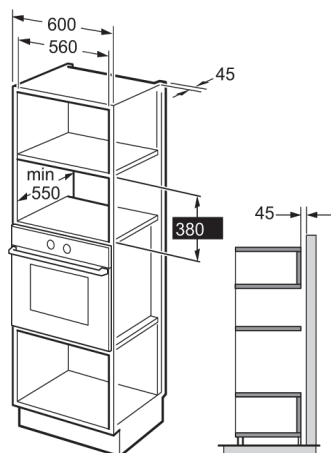
Не допускается перекрывать вентиляционные отверстия и воздухозаборники.

Установка печи. Рис. 2

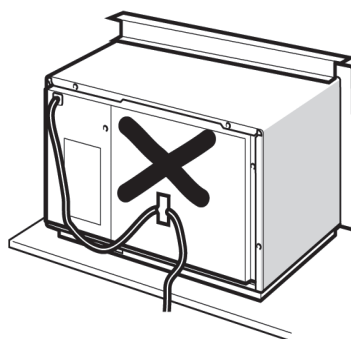
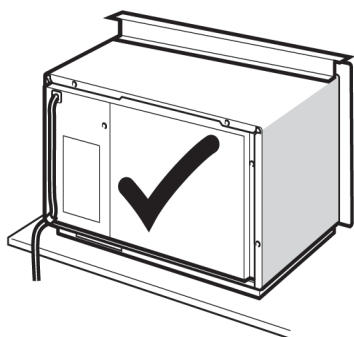
Примечание. Не допускается сдавливать или перегибать кабель питания.



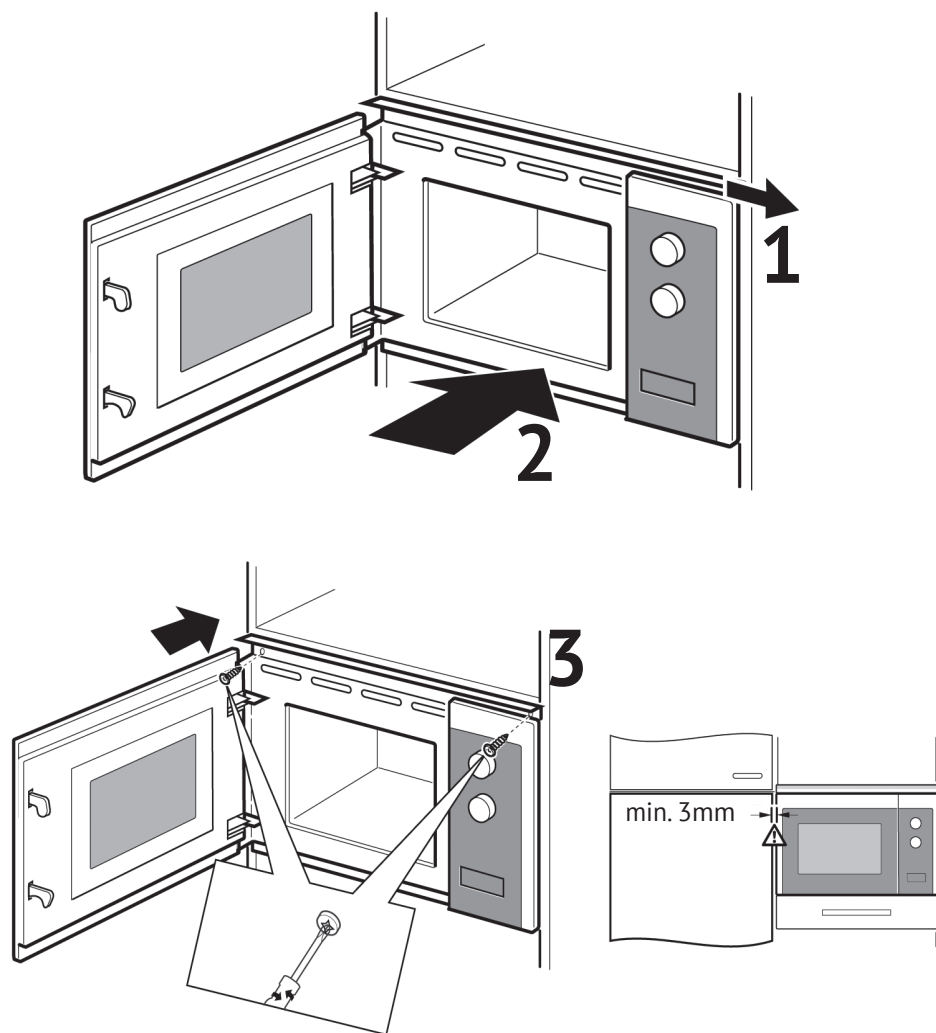
1



2



Микроволновая печь





ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

В данной микроволновой печи для настройки параметров режима приготовления пищи используется современная электронная система управления, способная удовлетворить всем вашим запросам.

1. Настройка текущего времени (часов)

При подключении микроволновой печи к сети электропитания на дисплей выводится приветственное сообщение «0:00» и выдается один звуковой сигнал.

1) Нажмите два раза кнопку **«Таймер/Часы»**, на дисплее появится надпись «00:00» и начнет мигать значение часов.

2) Вращая ручку , настройте значение часов (время должно вводиться в диапазоне 0--23).

3) Для подтверждения нажмите кнопку **«Таймер/часы»**, начнет мигать значение минут.

4) Вращая ручку , настройте значение минут (время должно вводиться в диапазоне 0--59).

5) Для завершения настройки времени нажмите кнопку **«Таймер/часы»**. При этом начнет мигать значок «:». На дисплее будет отображаться текущее время.

Примечание. 1) Если часы не настроены, то при включении питания время на дисплее не отображается.

2. Приготовление пищи в микроволновом режиме

1) Один раз нажмите кнопку **«СВЧ»**, на дисплей будет выведено «P100».

2) Несколько раз нажмите кнопку **«СВЧ»** для выбора мощности СВЧ.

На дисплее будет последовательно отображаться «P100», «P80», «P50», «P30», «P10».

3) Для подтверждения выбора пункта меню нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**.

4) Вращая ручку , настройте время приготовления. (Максимальное время приготовления составляет 95 минут).

5) Нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**, чтобы начать процесс приготовления.

Микроволновая печь

ПРИМЕЧАНИЕ. Настройка времени с помощью ручки осуществляется со следующим шагом:

- 0---1 мин : 5 секунд
- 1---5 мин : 10 секунд
- 5---10 мин : 30 секунд
- 10---30 мин : 1 минута
- 30---95 мин : 5 минут

ТАБЛИЦА МОЩНОСТИ СВЧ

Мощность СВЧ	Высокая	Выше среднего	Средняя	Ниже среднего	Низкая
Индикация	P100	P80	P50	P30	P10

3. Приготовление пищи в режиме гриля или комбинированном режиме

Нажмите один раз кнопку **«Гриль/Комби»**, на дисплей будет выведено «G», затем несколько раз нажмите кнопку **«Гриль/Комби»** и выберите необходимую мощность, при этом на дисплее будет отображаться «G», «C-1» или «C-2».

Для подтверждения выбора пункта меню нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**

Вращая ручку , настройте время приготовления (максимальное время приготовления составляет 95 минут).

Снова нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**, чтобы начать процесс приготовления.

Пример. Если вы хотите использовать мощность СВЧ на уровне 55 % и мощность гриля на уровне 45 % (C-1) и готовить в течение 10 минут, то вам необходимо выполнить указанную ниже последовательность действий.

- 1) Нажмите один раз кнопку **«Гриль/Комби»**, на дисплей выводится «G».
- 2) Нажимайте кнопку **«Гриль/Комби»** до тех пор, пока на дисплей не будет выведено «C-1».
- 3) Для подтверждения выбора пункта меню нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**
- 4) Вращая ручку , настройте время приготовления, так чтобы на дисплее печи отображалось «10:00».
- 5) Нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**, чтобы начать процесс приготовления.

СООТНОШЕНИЯ МОЩНОСТИ В РАЗЛИЧНЫХ РЕЖИМАХ:

Программа	Индикация	Мощность СВЧ	Мощность гриля
Гриль	G	0 %	100 %
Комби 1	C-1	55 %	45 %
Комби 2	C-2	36 %	64 %

Примечание. По окончании половины времени приготовления в режиме гриля печь выдает два звуковых сигнала, это нормальное явление. Для получения наилучшего результата приготовления в режиме гриля вам следует перевернуть готовящийся продукт, закрыть дверь и затем нажать кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**, чтобы продолжить процесс приготовления. Если никакие действия не производятся, печь продолжит работу.

4. Размораживание по весу

1) Нажмите один раз кнопку **«Размораживание по весу»**, на дисплей будет выведено «dEF1».

2) Вращая ручку , выберите вес продукта. Вес может быть указан в диапазоне — 100–2000 г.

3) Нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**, чтобы начать процесс размораживания.

Примечание. По окончании половины времени размораживания печь выдает два звуковых сигнала, это нормальное явление. Для обеспечения наилучшего результата размораживания вам следует перевернуть продукт, закрыть дверь и затем нажать кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**, чтобы продолжить процесс. Если никакие действия не производятся, печь продолжит работу.

5. Время размораживания

1) Нажмите один раз кнопку **«Разморозка по времени»**, на дисплей будет выведено «dEF2».

2) Вращая ручку , настройте время размораживания. Максимальное время составляет 95 минут.

3) Нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**, чтобы начать процесс размораживания.

6. Поэтапное приготовление

Возможно задание не более двух этапов приготовления. Если одним из этапов является размораживание, то он должен быть автоматически установлен первым. По окончании первого этапа печь выдаст звуковой сигнал и затем перейдет к выполнению следующего этапа.

Примечание. Режимы «Автоменю» и «Быстрое приготовление» в качестве одного из этапов приготовления использоваться не могут.

Микроволновая печь

Пример. Вам необходимо разморозить продукты в течение 5 минут, а затем готовить их в течение 7 минут при мощности СВЧ на уровне 80 %. Для этого требуется выполнить следующие операции:

- 1) Нажмите один раз кнопку **«Разморозка по времени»** на дисплей будет выведено «dEF1».
- 2) Вращая ручку , задайте время размораживания равным 5 минут.
- 3) Нажмите один раз кнопку **«СВЧ»**, на дисплей будет выведено «P100».
- 4) Нажмите несколько раз кнопку **«СВЧ»**, чтобы задать мощность СВЧ на уровне P80.
- 5) Для подтверждения выбора пункта меню нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**
- 6) Вращая ручку , задайте время приготовления равным 7 минут.
- 7) Нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**, чтобы начать процесс приготовления.

7. Таймер

- (1) Нажмите один раз кнопку **«Таймер/часы»**, на дисплей будет выведено «00:00».
- (2) Вращая ручку , задайте время для таймера. (Максимальное время составляет 95 минут).
- (3) Для подтверждения настройки нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»** или **«Таймер/часы»**.
- (4) По прошествии настроенного на кухонном таймере времени 5 раз выдается звуковой сигнал.

Затем, если ранее была выполнена настройка текущего времени, дисплей переключается в режим отображения текущего времени (в 24-часовом формате).

Примечание. Отображение времени кухонным таймером отличается от отображения текущего времени в 24-часовом формате.

8. Авто меню

- 1) Поворачивая ручку  в режиме ожидания по часовой стрелке, выберите необходимый пункт меню.
- 2) Для подтверждения выбора пункта меню нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**.
- 3) Вращая ручку , укажите вес продукта.
- 4) Нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**, чтобы начать процесс приготовления.

СТРУКТУРА МЕНЮ:

Меню	Вес	Мощность
А-1 Пицца	200 г	С-2
	400 г	
А-2 Мясо	250 г	100 % (СВЧ)
	350 г	
	450 г	
А-3 Овощи	200 г	100 % (СВЧ)
	300 г	
	400 г	
А-4 Макароны (паста)	50 г (с 450 г холодной водой)	80 % (СВЧ)
	100 г (с 800 г холодной водой)	
А-5 Картофель	200 г	100 % (СВЧ)
	400 г	
	600 г	
А-6 Рыба	250 г	80 % (СВЧ)
	350 г	
	450 г	
А-7 Напитки	1 чашка (примерно 120 мл)	100 % (СВЧ)
	2 чашки (примерно 240 мл)	
	3 чашки (примерно 360 мл)	
А-8 Попкорн	50 г	100 % (СВЧ)
	100 г	

9. Быстрое приготовление

1) В режиме ожидания нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**, чтобы подтвердить режим приготовления при мощности на уровне 100 % в течение 30 секунд. Каждое нажатие этой кнопки приводит к увеличению времени на 30 секунд. Максимальное время приготовления составляет 95 минут.

2) Для увеличения времени приготовления в микроволновом режиме, режиме гриля, комбинированном режиме и режиме размораживания по времени нажимайте кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**.

Микроволновая печь

3) В режимах «Автоменю» и «Размораживание по весу» кнопка **«СТАРТ/+30 сек.»** не позволяет увеличить время приготовления.

4) Поворачивая ручку  в режиме ожидания против часовой стрелки, задайте необходимое время приготовления. После настройки времени приготовления нажмите кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»**, чтобы начать процесс приготовления в микроволновом режиме при уровне мощности 100 %.

10. Функция защиты от доступа детей

Включение защиты: чтобы активировать защиту от доступа детей, в режиме ожидания в течение 3 секунд удерживайте нажатой кнопку **«СТОП/СБРОС»**, при этом на дисплее будет отображаться текущее время, если ранее была выполнена настройка текущего времени, либо символ 

Отключение защиты: в режиме действия защиты нажмите кнопку **«СТОП/СБРОС»** и удерживайте ее в течение 3 секунд, при этом функция защиты будет отключена.

11. Функция запроса

1) В микроволновом режиме, режиме гриля или комбинированном режиме нажмите кнопку **«СВЧ»** или **«Гриль/Комби»**, при этом на дисплее в течение 3 секунд будет отображаться значение текущей мощности.

2) Если ранее было настроено текущее время, то нажатие кнопки **«Таймер/часы»** во время приготовления пищи приводит к выводу на дисплей текущего времени. Время отображается в течение 3 секунд.

12. Особенности работы

(1) Если в процессе приготовления была открыта дверь, то вы можете ее снова закрыть и нажать кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»** для продолжения процесса приготовления.

(2) Если после выбора программы приготовления вы не нажмете кнопку **«СТАРТ/+30 сек.»** в течение 1 минуты, то дисплей снова переключится в режим отображения текущего времени. При этом настройка режима будет отменена.

(3) Нормальное нажатие кнопки сопровождается однократным звуковым сигналом, при слишком слабом нажатии звуковой сигнал не выдается.

13. Открытие двери печи

Чтобы открыть дверь печи, нажмите кнопку .



ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СИТУАЦИИ, НЕ ЯВЛЯЮЩИЕСЯ НАРУШЕНИЯМИ В РАБОТЕ	
Микроволновая печь создает помехи, влияющие на прием телевизионных передач.	При работе микроволновой печи могут создаваться помехи, влияющие на работу радио- и телеприемников. Аналогичные помехи могут создавать и другие небольшие электрические приборы, например, миксер, пылесос и электрический вентилятор. Это нормальное явление.
Тусклое освещение камеры печи.	При приготовлении пищи на малом уровне мощности СВЧ освещение камеры печи может становиться тусклым. Это нормальное явление.
Конденсация пара на двери, из вентиляционных отверстий выходит горячий воздух.	В процессе приготовления из продуктов может выделяться пар. Большая часть пара удаляется через вентиляционные отверстия. Однако часть пара может конденсироваться на холодной поверхности, например, двери. Это нормальное явление.
Вы случайно включили печь, не загрузив в нее продукты.	Запрещается включать пустую микроволновую печь. Это очень опасно.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Печь не включается.	(1) Вилка кабеля питания неплотно вставлена в розетку.	Извлечь вилку из розетки. Через 10 секунд снова вставить вилку в розетку.
	(2) Перегорел плавкий предохранитель или сработал автоматический выключатель.	Замените плавкий предохранитель или верните автоматический выключатель в исходное состояние (ремонт должен выполняться специалистом нашей компании).
	3) Неисправна сетевая розетка.	Проверьте розетку, подключив к ней какой-нибудь другой электроприбор.
Печь не нагревает продукты.	(4) Неплотно закрыта дверь.	Плотно закройте дверь.

Микроволновая печь

Обратите Ваше внимание!

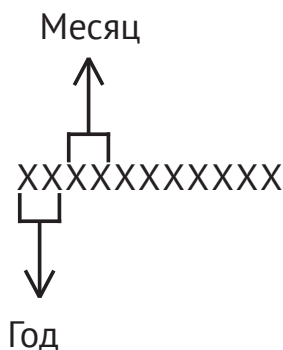
Также, неисправностями Изделия не являются:

Микроволновые печи	Незначительные технические запахи в новом изделии в начальный период эксплуатации
	Изменение цвета корпусных элементов в процессе эксплуатации

 Предупреждение	Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором
	При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал
	Недопустимо возникновение факельного пламени под воздухоочистителем (для вытяжек)
 Внимание!	Доступные части могут нагреваться при использовании приборов для приготовления пищи
Условия хранения продукции ГОСТу 15150-69, в помещениях с естественной вентиляцией при температуре воздуха от минус 50 °С до плюс 40 °С, относительной влажности не более 75%	



Согласно требованиям директивы «Об отходах электрического и электронного оборудования» (WEEE) такие отходы подлежат раздельному сбору и переработке. Если в будущем вам потребуется утилизировать это изделие, пожалуйста, не утилизируйте его вместе с бытовыми отходами. Просим вас доставить это изделие в соответствующий пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:**Изготовитель:**

Эм энд Джи Хаусгерате ГмбХ
Потсдамер стр, 92 10785 Берлин

Заводы – филиалы изготовителя:

Гуангдонг Мидеа Китчен Аплайнсес Мануфактуринг. Ко. Лтд.
No.6, Янг Ан Рoad, Бейджиао, ШунДе, Фошан, Гуанг Донг Провинсе, КНР

Импортер:

ООО «Эм-Джи Русланд»,
141400, г. Химки, ул. Бутаково, д. 4

Фирма-производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и дизайн приборов.

